

BERENICE ALCÁNTARA ROJAS

**Investigadora Ordinaria de Carrera, Asociado C, Tiempo Completo, Definitiva
Instituto de Investigaciones Históricas
Universidad Nacional Autónoma de México
Sistema Nacional de Investigadores - Nivel I**

**Doctora en Estudios Mesoamericanos
Facultad de Filosofía y Letras
Universidad Nacional Autónoma de México**

**Maestría en Estudios Mesoamericanos
Facultad de Filosofía y Letras
Universidad Nacional Autónoma de México**

**Licenciada en Historia
Facultad de Filosofía y Letras
Universidad Nacional Autónoma de México**

Distinciones

- *Cátedra Especial Miguel León-Portilla 2015-2016* otorgada por el Instituto de Investigaciones Históricas de la UNAM.
- “Premio al mejor Artículo Prehispánico aparecido en 2005” otorgado por el Comité Mexicano de Ciencias Históricas (2007), por su trabajo “El Dragón y la *Mazacóatl*. Criaturas del infierno en un *exemplum* en náhuatl de fray Ioan Baptista”, *Estudios de Cultura Náhuatl*, vol. 36.
- “Mención Honorífica. Premio Francisco Javier Clavijero 2000” en la categoría de tesis de Licenciatura en el área de Historia, otorgada por el Consejo Nacional para la Cultura y las Artes a través del Instituto Nacional de Antropología e Historia (2001), por su trabajo “El infierno en la Evangelización de la Nueva España”.

Campos de conocimiento del plan de estudios

- **Sociedades antiguas (Antigüedad-siglo XV)**
- **Historia moderna (siglos XVI-XVIII)**

Líneas de investigación del plan de estudios

- **Historia cultural**
- **Historia social**

Otras líneas de investigación

- **Historia intelectual**
- **Historia de las religiones**
- **Estudios poscoloniales**
- **Traductología**

Temas de especialización

- **Evangelización en el centro de México**
- **Producción artística e intelectual nahua-cristiana en el siglo XVI**
- **Edición, traducción y estudio de textos cristianos en lengua náhuatl del periodo novohispano**

Otros temas en los que puede dirigir tesis

- **Descubrimiento y conquista de América**
- **Lengua y cultura náhuatl**
- **Cambio cultural y social de los pueblos indígenas durante el periodo novohispano**
- **Estudios a partir de documentos y obras historiográficas de tradición indígena**

Otros cursos actual o recientemente impartidos en otros programas y/o instituciones (desde el semestre 2012-1)

- “Descubrimiento y conquista de América I y II”, Licenciatura en Historia, Facultad de Filosofía y Letras, UNAM (2004-2021).
- “Metodología en Historia de la Traducción”, Maestría en Traducción, El Colegio de México (Semestre 2021-1).
- “Las sociedades indígenas en el siglo XVI: nuevas vertientes historiográficas”, Doctorado en Historia, El Colegio de México (Semestre 2021-1)
- “Metodología en Historia de la Traducción”, Maestría en Traducción, El Colegio de México (Semestre 2018-1).

Publicaciones más relevantes

- Berenice Alcántara Rojas, “La “mala nueva”. La llegada del cristianismo en sermones en lengua náhuatl de la primera mitad del siglo XVI”, *Iberoamericana. América Latina – España – Portugal*, vol. 19, no. 71 (2019), p. 77-98.
- Berenice Alcántara Rojas, “En mestizo y indio’. Las obras con textos en lengua náhuatl del Cancionero de Gaspar Fernandez”, en Drew E. Davis (coord.) y Lucero Enríquez Rubio (ed.), *Conformación y retórica de los repertorios musicales catedralicios en la Nueva España*, coordinado por México, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Estéticas, 2016, p, 53- 87.
- Berenice Alcántara Rojas, “Evangelización y traducción. La *Vida de san Francisco* de san Buenaventura vuelta al náhuatl por fray Alonso de Molina”, *Estudios de Cultura Náhuatl*, vol. 46 (2013), p. 89-158.
- Berenice Alcántara Rojas, “In Nepapan Xochitl. The Power of Flowers in the Works of Sahagún”, en Joseph Connors y Gerhard Wolf (editores), con la colaboración de Louis A. Waldman, *Colors Between Two Worlds. The Florentine Codex of Bernardino de Sahagún*, Cambridge, Harvard University Press (Villa I Tatti Series), 2011, p. 106-132.
- Berenice Alcántara Rojas y Federico Navarrete Linares (coords.), *Los pueblos amerindios más allá del Estado*, México, UNAM, Instituto de Investigaciones Históricas, 2011.

Publicaciones recientes

- *Antonio Valeriano, gobernante y sabio nahua del siglo XVI*, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 2021 (Material de Lectura; “1521. Un Atado de Vidas”, 13).
- Berenice Alcántara Rojas, Mario A. Sánchez Aguilera y Tesiu Rosas Xelhuantzi (coords.), *Vestigios manuscritos de una nueva cristiandad*, México, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Históricas, Estampa Artes Gráficas (en prensa).
- “Un espejo de príncipes en lengua náhuatl y otros opúsculos para la educación del buen gobernante,” en Berenice Alcántara *et al.* (coords.), *Vestigios manuscritos de una nueva cristiandad*, México, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Históricas, Estampa Artes Gráficas (en prensa).

Proyectos de investigación vigentes o recientes:

- “Sermones en mexicano. Catalogación, estudio y traducción de sermones en lengua náhuatl del periodo novohispano”, Instituto de Investigaciones Históricas, UNAM. Fecha de inicio: 2021.
- “Sermones en mexicano. Catalogación, estudio y traducción de sermones en lengua náhuatl del siglo XVI de la Biblioteca Nacional de México”, Instituto de Investigaciones Históricas, UNAM. Proyecto UNAM-PAPIIT IN401018 (2018-2020). Sitio web: sermonesenmexicano.unam.mx
- “Estudio y edición de textos de evangelización y otras fuentes nahuas de los siglos XVI y XVII”, Instituto de Investigaciones Históricas, UNAM. Fecha de inicio: 2010.
- "Cantares Cristianos. Reacomodos y transformaciones de una tradición ritual nahua en el siglo XVI", Instituto de Investigaciones Históricas, UNAM. Fecha de inicio: 2004.

Dirección de página web institucional

<https://historicas.unam.mx/investigacion/investigadores/alcantara.html>

Dirección de página web personal

<http://bernicealcantararojas.blogspot.com/>

<https://unam.academia.edu/BerenceAlc%C3%A1ntara>

Correo electrónico público

bealr@unam.mx

bernicealcantara@filos.unam.mx